



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 22 AOÛT 2006**

**LIEU :** Salle Jean-Desprèz, Maison du Citoyen  
25, rue Laurier

**HEURE :** 19 h 30

---

**PAROLE DU MAIRE**

---

---

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

---

---

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

---

---

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

**1.1** **Projet numéro 59304** - Adoption de l'ordre du jour

---

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

---

**2.1** **Projet numéro 59305** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 4 juillet 2006

---

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

---

**3.1** **Projet numéro 59449** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville - Réduction de la largeur du terrain de la distance par rapport au boulevard de l'Outaouais, de la largeur de la bande tampon, du nombre de stationnements, de la distance entre un bâtiment et une allée de circulation largeur bande tampon - Projet résidentiel situé au 20, 30 et 40, rue Robert-Wright - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien

**3.2** **Projet numéro 59441** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville - Réduction de la largeur du terrain, de la distance par rapport au boulevard de l'Outaouais et de la largeur de la bande tampon - Projet résidentiel Jardins Front - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien

**3.3** **Projet numéro 59426** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville - Exemption de l'exigence d'avoir un revêtement des classes 1 ou 2 sur au moins 50 % de la façade principale et de la façade latérale sur rue - 1, rue du Corail - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**3.4** **Projet numéro 59218** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Autoriser un accès au terrain et une allée d'accès en façade d'un bâtiment multifamilial - Augmenter le nombre maximal d'accès au terrain de 3 à 4 - Autoriser un espace de stationnement en façade d'un bâtiment multifamilial - Réduire le nombre de cases de stationnement minimal requis de 477 à 308 - 250, boulevard Saint-Raymond - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon

**3.5** **Projet numéro 59224** - Approbation d'un usage conditionnel visant la construction d'un bâtiment comprenant 100 logements ou plus - Construction en 3 phases d'un bâtiment qui totalisera 429 logements - 250, boulevard Saint-Raymond - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite...)**

- 3.6** **Projet numéro 59176** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduction de la distance minimale requise entre un garage et la ligne latérale de terrain de 0.5 m à 0.45 m - 104, rue Binet - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin
- 3.7** **Projet numéro 59082** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduction du rapport plancher/terrain de 0.5 à 0.3 - Réduction de la distance requise entre la ligne de terrain et l'allée de circulation de 1 m à 0.2 m - Autorisation d'installer l'enclos à déchets dans la marge arrière - 531, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Saint-Raymond-Vanier - Pierre Phillion
- 3.8** **Projet numéro 59190** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduction de la marge latérale de 5 m à 2.9 m - Réduction du nombre minimal de bâtiments pour un ensemble immobilier de 3 à 2 - Réduction de la distance requise entre l'aire de stationnement et le bâtiment de 6 m à 2.5 m - Réduction de la distance minimale requise entre un escalier, une galerie et la ligne de terrain de 1 m à 0 m - 205, rue Laurier - District électoral de Hull - Denise Laferrrière
- 3.9** **Projet numéro 59266** - Dérogation mineure au règlement de zonage 502-2005, dans le but de réduire les marges latérales et arrière d'implantation d'un bâtiment industriel et réduire le nombre minimal de places de stationnement requis et ce, afin de permettre l'implantation d'un second bâtiment principal situé au 26, rue de Valcourt - District électoral de Limbour – Simon Racine
- 3.10** **Projet numéro 58684** - Demande d'affectation d'un usage conditionnel visant l'aménagement d'un logement additionnel dans une habitation unifamiliale isolée situé au 180, rue de la Plaine - District électoral de Limbour - Simon Racine
- 3.11** **Projet numéro 58724** - Demande d'affectation d'un usage conditionnel visant l'aménagement d'un logement additionnel dans une habitation unifamiliale isolée à construire situé au 393, rue de Sainte-Maxime - District électoral de Limbour - Simon Racine
- 3.12** **Projet numéro 59354** - Demande d'autorisation d'usage conditionnel visant l'aménagement d'un logement additionnel dans une habitation unifamiliale isolée existante située au 75, rue Colette - District électoral de Limbour - Simon Racine
- 3.13** **Projet numéro 59293** - Dérogation mineure au règlement de zonage 502-2005 dans le but de régulariser l'implantation d'un garage et d'une remise attachés localisés à 0,28 m de la ligne latérale de lot au lieu de 1,5 m sur le terrain situé au 1264, rue Gilles - District électoral de Bellevue - Richard Côté
- 3.14** **Projet numéro 59144** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 afin d'augmenter de 50 % à 75 % la superficie de l'extension d'un usage dérogatoire protégé par droits acquis (un logement) sur la propriété situé au 819, boul. Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 3.15** **Projet numéro 58702** - Demande d'affectation d'un usage conditionnel visant le remplacement de l'usage dérogatoire « Service de location d'outils et d'équipements » par les usages dérogatoires « Centre de vérification technique d'automobiles et d'estimations » ainsi qu'un « Service de réparations d'automobiles » pour la propriété situé au 813, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 3.16** **Projet numéro 58969** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 visant à réduire la marge arrière et la marge latérale afin de permettre l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 264, rue des Fleurs - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.17** **Projet numéro 59232** - Approbation d'un usage conditionnel visant l'aménagement d'un logement additionnel dans l'habitation unifamiliale isolée située au 100, rue Brabant - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

---

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENT D'URBANISME ET PPC**

---

- 4.1** **Projet numéro 59026** - Second projet de résolution - Projet particulier de construction - Construction d'une résidence unifamiliale isolée au 213, rue Chaudière - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.2** **Projet numéro 59351** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-10-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but d'apporter des ajustements aux limites de zones et d'en créer d'autres en plus d'ajuster les grilles d'usages afin de permettre la réalisation du projet de développement "Plateau du parc" situé au nord du chemin Pink, à l'ouest du Carrefour des Brises, au sud du chemin de la Montagne et à l'est de la limite du secteur d'Aylmer - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon
- 4.3** **Projet numéro 59359** - Projet de règlement numéro 502-10-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but d'apporter des ajustements aux limites de zones et d'en créer d'autres en plus d'ajuster les grilles d'usages afin de permettre la réalisation du projet de développement "Plateau du parc" situé au nord du chemin Pink, à l'ouest du Carrefour des Brises, au sud du chemin de la Montagne et à l'est de la limite du secteur d'Aylmer - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon
- 4.4** **Projet numéro 59407** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-12-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but de ne plus autoriser le groupe d'usages « H1 Habitation de type familiale » en structure isolée à la zone récréative numéro R-03-158 et d'autoriser l'usage habitation d'un seul logement comme usage additionnel aux usages « 7491 (Camping (excluant le caravaning)) » et « 7493 (Camping et caravaning) ». District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.5** **Projet numéro 59408** - Projet de règlement numéro 502-12-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but de ne plus autoriser le groupe d'usages "H1 Habitation de type familiale" en structure isolée à la zone récréative numéro R-03-158 et d'autoriser l'usage habitation d'un seul logement comme usage additionnel aux usages "7491 (Camping (excluant le caravaning))" et "7493 (Camping et caravaning)". District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.6** **Projet numéro 59345** - Avis de présentation - Règlement numéro 700-13-2006 modifiant le schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau dans le but d'identifier les secteurs d'exception Chaudière, Brabant et Pigeon à l'intérieur du périmètre d'urbanisation et d'autoriser la construction sur les terrains existants non desservis par les réseaux d'égout et d'aqueduc - Districts électoraux de Deschênes, de Masson-Angers et de Buckingham - Alain Riel, Luc Montreuil et Jocelyne Houle
- 4.7** **Projet numéro 59349** - Projet de règlement numéro 700-13-2006 modifiant le schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau dans le but d'identifier les secteurs d'exception Chaudière, Brabant et Pigeon à l'intérieur du périmètre d'urbanisation et d'autoriser la construction sur les terrains existants non desservis par les réseaux d'égout et d'aqueduc, Districts électoraux de Deschênes, de Masson-Angers et de Buckingham - Alain Riel, Luc Montreuil et Jocelyne Houle

---

**5. AVIS DE PRÉSENTATION**

---

- 5.1** **Projet numéro 59152** - Avis de présentation – Règlement numéro 362-2006 établissant le programme Logement abordable Québec – Volet privé phase II de la Ville de Gatineau
- 5.2** **Projet numéro 58291** - Avis de présentation – Règlement numéro 144-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 6 000 000 \$ pour payer les frais relatifs à l'achat de bacs roulants nécessaires à l'atteinte des objectifs du plan de gestion des matières résiduelles (PGMR)
- 5.3** **Projet numéro 58761** - Avis de présentation – Règlement numéro 358-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 190 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Manoir Lavigne, phases 8A2 et 8B – District électoral de Lucerne – André Laframboise
- 5.4** **Projet numéro 59108** - Avis de présentation – Règlement numéro 361-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 625 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Les Vieux-Moulins, phase 3 – District électoral de Deschênes – Alain Riel

---

**5. AVIS DE PRÉSENTATION (suite...)**

---

- 5.5** **Projet numéro 55413** - Avis de présentation – Règlement numéro 307-2-2006 modifiant le règlement numéro 307-2005 dans le but de réduire de 25 à 20 logements minimum l'admissibilité à une subvention de 125 000 \$ pour un bâtiment de 5 étages applicable au redéveloppement du secteur de l'Île de Hull – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 5.6** **Projet numéro 57246** - Avis de présentation – Règlement numéro 355-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 1 210 000 \$ pour construire les services municipaux des phases I et II sur la rue de Granby et une partie du boulevard Maloney Est – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

---

**6. RÈGLEMENTS**

---

- 6.1** **Projet numéro 59034** - Règlement numéro 301-2006 concernant la circulation des véhicules lourds sur le territoire de la Ville de Gatineau
- 6.2** **Projet numéro 59036** - Règlement numéro 302-2006 concernant la circulation des véhicules lourds sur un pont ou un viaduc situé sur le territoire de la Ville de Gatineau
- 6.3** **Projet numéro 59020** - Règlement numéro 502-9-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but de retirer de la classe 4 des matériaux de revêtement extérieur des murs, le revêtement de fibrociment et d'intégrer ce revêtement à la classe 3
- 6.4** **Projet numéro 59024** - Règlement numéro 502-7-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but d'apporter des précisions et des corrections au règlement de zonage numéro 502-2005 pour le projet Katasa - District de Deschênes - Alain Riel
- 6.5** **Projet numéro 59022** - Règlement numéro 502-5-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but d'agrandir la zone communautaire P-08-147 à même une partie de la zone commerciale C-08-148, d'agrandir la zone commerciale C-08-149 à même une partie de la zone communautaire P-08-150 et de la partie résiduelle de la zone commerciale C-08-148 et de supprimer la grille des spécifications de la zone commerciale C-08-148 - Districts électoraux de Wright-Parc-de-la-Montagne et de Hull - Patrice Martin et Denise Laferrière
- 6.6** **Projet numéro 58768** - Règlement numéro 502-6-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de régir l'aménagement des accès aux terrains situés en bordure de parties des boulevards Gréber, Maloney Est, Saint-Joseph et Saint-Raymond
- 6.7** **Projet numéro 59482 --> CE** - Règlement numéro 97-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 150 000 \$ pour payer les honoraires professionnels et les travaux relatifs à la réparation de la structure de la prise d'eau brute de l'usine de traitement d'eau potable du secteur de Gatineau, dans la rivière des Outaouais
- 6.8** **Projet numéro 59483 --> CE** - Règlement numéro 251-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 470 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la réalisation des services municipaux des phases I et II dans le projet Les Jardins du Bois Joli, Montée Dalton - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.9** **Projet numéro 59032** - Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la Ville de Gatineau

---

**7. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**7.1 ADMINISTRATION ET FINANCES**

---

- 7.01.1** **Projet numéro 59380** - Modification - Divers règlements - Émission d'obligations de 23 929 000 \$
- 7.01.2** **Projet numéro 59393** - Émission d'obligations - Terme plus court - Règlement numéro 456-89 et autres

---

**7.1 ADMINISTRATION ET FINANCES (suite...)**

---

**7.01.3** **Projet numéro 59395** - Prolongement - Terme d'emprunt - Règlement numéro 456-89 et autres

**7.01.4** **Projet numéro 59398** - Prolongement - Terme d'emprunt - Règlement numéro 1471 et autres

---

**7.2 SERVICES JURIDIQUES**

---

**7.02.1** **Projet numéro 59533** - Nomination de madame Louise Poirier à titre de représentante de la Ville auprès de la Société de développement du film et de la télévision d'Ottawa-Gatineau

**7.02.2** **Projet numéro 59490 --> CE** - Règlement hors Cour - Axa Assurances c. Ville de Hull et Louisbourg Construction Itée - Bris d'aqueduc rue Wright - District électoral de Hull – Denise Laferrière

**7.02.3** **Projet numéro 59121 --> CE** - Règlement hors cour – Michel Charrette c. Ville de Gatineau – 444, St-René est – District électoral du Lac-Beauchamp – Aurèle Desjardins

**7.02.4** **Projet numéro 59555 --> CE** - Tarification – Permis d'exploitation de salle de danse publique

---

**7.3 CULTURE ET LOISIRS**

---

**7.03.1** **Projet numéro 58782** - Autorisation de barrages routiers - Levée de fonds les 9 septembre, 14 octobre, 4 novembre et 25 novembre 2006

**7.03.2** **Projet numéro 59476 --> CE** - Paiement et fermeture de la marge de crédit - 22 500 \$ - Caisse populaire de l'Île de Hull - Cautionnement de la Ville de Gatineau pour l'Orchestre des concerts symphoniques de Gatineau

**7.03.3** **Projet numéro 59477 --> CE** - Demande d'aide financière auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du programme "Aide au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes" - Division de la bibliothèque et des lettres - Service des arts, de la culture et des lettres

---

**7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT**

---

**7.04.1** **Projet numéro 59480 --> CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet commercial à l'intersection du boulevard de l'Outaouais et de la rue Front - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien

**7.04.2** **Projet numéro 58914** - Demande au ministre déléguée des Transports du Québec - Écran sonore boulevard Saint-Raymond - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin

**7.04.3** **Projet numéro 58466** - Modification à la réglementation du stationnement - rues Labelle et Demontigny - District électoral Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**7.04.4** **Projet numéro 58853** - Modification à la réglementation du stationnement - rue Binet - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**7.04.5** **Projet numéro 58890** - Modification à la réglementation du stationnement - rue Brodeur - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**7.04.6** **Projet numéro 58734** - Modification à la réglementation du stationnement - rue Wellington - District électoral de Hull - Denise Laferrière

**7.04.7** **Projet numéro 58793** - Modification à la réglementation du stationnement - rue Carillon - District électoral de Hull - Denise Laferrière

**7.04.8** **Projet numéro 59062** - Modification à la réglementation du stationnement – rue Notre-Dame-de-l'Île - District électoral de Hull - Denise Laferrière

---

**7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT (suite...)**

---

- 7.04.9** **Projet numéro 59399** - Modification temporaire à la réglementation de la circulation - interdire le virage à gauche excepté autobus sur l'approche nord de l'intersection du boulevard Gréber et de la rue Jacques-Cartier du 1er au 4 septembre 2006 inclusivement - interdire l'accès à la voie de gauche du boulevard Gréber direction sud entre Jacques-Cartier et Bruyère sauf autobus du 1er au 4 septembre inclusivement - District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 7.04.10** **Projet numéro 58597** - Modification à la réglementation du stationnement sur la rue Saint-Rosaire - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 7.04.11** **Projet numéro 57378** - Modification à la réglementation du stationnement - rue Essiambre - District électoral de Bellevue - Richard Côté
- 7.04.12** **Projet numéro 58996** - Modification à la règlement du stationnement - rue F. Béland - District électoral de Bellevue - Richard Côté
- 7.04.13** **Projet numéro 59261** – Approbation du programme de rénovation de la signalisation destination du ministère des Transports du Québec
- 7.04.14** **Projet numéro 59583** – Demande au ministère des Transports du Québec de modifier la signalisation de destination sur le réseau routier québécois

---

**7.5 AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**

---

- 7.05.1** **Projet numéro 59130** - Nomination de deux représentants de la Ville de Gatineau au sein de la table de concertation agroalimentaire de l'Outaouais.
- 7.05.2** **Projet numéro 59138** - Participation de la Ville de Gatineau au prochain programme Rénovation Québec (PRQ) - Phase III
- 7.05.3** **Projet numéro 59431** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale ayant pour but de réaliser des travaux de rénovation extérieure au 21, chemin Eardley - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.4** **Projet numéro 59437** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale ayant pour but de réaliser des travaux de rénovation extérieure au 31, rue John - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.5** **Projet numéro 59439** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale ayant pour but de remplacer le revêtement extérieur des 4 façades d'une habitation multifamiliale de 4 logements située au 29-31, rue du Couvent - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.6** **Projet numéro 59447** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Approbation du projet résidentiel intégré du 20, 30 et 40, rue Robert-Wright, situé au sud du boulevard de l'Outaouais, à l'ouest de la rue Robert-Wright - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.7** **Projet numéro 59444** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Modification du plan approuvé - Projet résidentiel intégré Jardins Front situé au 280 à 320, rue Front, au sud du boulevard de l'Outaouais, à l'est de la rue Front - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.8** **Projet numéro 59428** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale ayant pour but l'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la phase 4 du projet résidentiel « Village de la Ferme Ferris » pour la construction de 6 triplex jumelés (18 unités) le long de la rue Front - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 7.05.9** **Projet numéro 59086** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - règlement numéro 505-2005 - rénovation des façades du bâtiment situé au 93, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 7.05.10** **Projet numéro 59216** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 – Installation d'enseignes situé au 173-B, boulevard Saint-Joseph – District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin

---

**7.5 AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE (suite...)**

---

- 7.05.11** **Projet numéro 59076** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 – Ajout d'un étage dans le nouveau toit mansard du bâtiment situé au 10, rue Carillon – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.12** **Projet numéro 59079** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 - Remplacement des bardeaux d'asphalte pour la toiture du bâtiment situé au 33, rue des Açores – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.13** **Projet numéro 59072** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 - Rénovation des façades du bâtiment situé au 24-26, rue Sainte-Bernadette – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.14** **Projet numéro 59094** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 – Construction d'une habitation bifamiliale de deux étages situé au 203, rue Dollard-des-Ormeaux – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.15** **Projet numéro 59096** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 – Rénovation des façades du bâtiment situé au 34, rue Carillon – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.16** **Projet numéro 59204** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 – Installation d'une enseigne situé au 106, boulevard Sacré-Cœur - District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.17** **Projet numéro 59185** - Approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale visant la construction d'un deuxième bâtiment de 40 logements - 205, rue Laurier - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.18** **Projet numéro 59207** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 - Agrandissement du bâtiment situé au 85, rue Victoria – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.19** **Projet numéro 59213** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Règlement numéro 505-2005 - Installation d'une enseigne situé au 198, rue Eddy – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.20** **Projet numéro 59222** - Demande d'autorisation pour agrandissement du bâtiment et modification des revêtements extérieures et éléments architecturaux situé au 141-143, rue Wright dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.21** **Projet numéro 59137** - Demande d'autorisation pour la phase 1 d'un projet de construction dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright - Quadrilatère formé par la promenade du Portage, les rues de l'Hôtel-de-Ville, Laval et Aubry - District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.22** **Projet numéro 59071** - Demande d'autorisation pour des travaux d'agrandissement, d'affichage, l'ajout d'une terrasse et d'un auvent sur la propriété située au 18, rue de la Baie - District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 7.05.23** **Projet numéro 59068** - Demande d'autorisation pour des travaux de rénovation dans le site du patrimoine Park/Poplar/Maple pour la remise en état d'une galerie et de ses composantes, le remplacement du revêtement de vinyle, du bardeau d'asphalte de la toiture et d'une porte situés au 155, rue James-Murray - District électoral du Lac-Beauchamp – Aurèle Desjardins
- 7.05.24** **Projet numéro 59141** - Demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le 819, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 7.05.25** **Projet numéro 59170** - Appui à la création du refuge faunique de la Rivière des Outaouais - Districts électoraux de la Rivière-Blanche et de Masson-Angers - Yvon Boucher et Luc Montreuil

---

**7.6 ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES**

---

- 7.06.1** **Projet numéro 59556 --> CE** - Location des casse-croûte aux aré纳斯 Cholette et Sabourin ainsi que la location de l'atelier du pro au centre sportif Robert-Rochon – Districts électoraux de Wright-Parc-de-la-Montagne, de Saint-Raymond-Vanier et de Masson-Angers – Patrice Martin, Pierre Phillion et Luc Montreuil
- 7.06.2** **Projet numéro** - Pylônes Hydro-Québec – Montée Paiement – Acquisition de parcelles et cession de servitudes – District électoral du Versant – Joseph De Sylva

---

**7.7 RESSOURCES HUMAINES**

---

- 7.07.1** **Projet numéro 59554** – Acceptation de l'entente de principe sur l'harmonisation des régimes de retraite avec La Fraternité des policiers et policières de Gatineau inc. – L'association des pompiers et pompières de Gatineau et Le syndicat des cols blancs de Gatineau inc. et autorisation de signature de la lettre d'entente

---

**7.8 SERVICE DE POLICE**

---

---

**7.9 SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

---

---

**7.10 CENTRE DE SERVICES**

---

---

**7.11 DIVERS**

---

---

**8. AJOUTS**

---

---

**9. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

---

- 9.1** **Correspondance numéro 58169** - Procès-verbal de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable du 20 avril 2006
- 9.2** **Correspondance numéro 58699** - Procès-verbal de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable du 18 mai 2006
- 9.3** **Correspondance numéro 58175** - Procès-verbal de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine du 27 mars 2006
- 9.4** **Correspondance numéro 58798** - Dépôt des procès-verbaux de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire - rencontres des 15 mars et 5 avril 2006

---

**10. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

---

- 10.1** **Correspondance numéro 59156** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 354-2006
- 10.2** **Projet numéro 59238** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les Cités et Villes pour la période du 1er au 30 juin 2006

---

**11. PROCLAMATION**

---

---

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

- 12.1** **Projet numéro 59315** - Levée de la séance

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 19 septembre 2006, à 19h30, à la salle Odyssee de la Maison de la culture au 855, boulevard de la Gappe.*